



TLAČOVÉ KOMUNIKÉ Č. 102/23

V Luxemburgu 15. júna 2023

Návrhy generálneho advokáta vo veci C-755/21 P | Kočner/Europol

Generálny advokát Rantos: Europol a členský štát, v ktorom vznikla škoda v súvislosti s nezákonným spracúvaním údajov, môžu byť solidárne zodpovední

Po vražde slovenského novinára, Jána Kuciaka, a jeho snúbenice, Martiny Kušnírovej, ku ktorej došlo na Slovensku 21. februára 2018, vykonali slovenské orgány rozsiahle vyšetrovanie. Agentúra Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol) na žiadosť slovenských orgánov extrahovala údaje uložené v dvoch mobilných telefónoch, ktoré mali patriť Mariánovi Kočnerovi, a na úložnom zariadení USB. Europol predložil svoje forenzné správy a odovzdal pevný disk obsahujúci extrahované zašifrované údaje.

V máji 2019 tlač poskytla verejnosti k dispozícii informácie týkajúce sa pána Kočnera pochádzajúce z týchto mobilných telefónov, vrátane prepisov jeho intímnej komunikácie. Europol navyše v jednej zo svojich správ uviedol, že pán Kočner sa od roku 2018 nachádza vo väzbe pre podozrenie z finančnej trestnej činnosti a že jeho meno je okrem iných priamo prepojené na „takzvané mafiánske zoznamy“ a „Panama Papers“.

Pán Kočner podal na Všeobecný súd Európskej únie návrh na náhradu nemajetkovej ujmy, ktorú údajne utrpel, vo výške 100 000 eur. Rozsudkom z 29. septembra 2021¹ Všeobecný súd zamietol jeho žalobu. Všeobecný súd dospel k záveru, že pán Kočner jednak nepredložil dôkaz o príčinnej súvislosti medzi uvádzanou škodou a konaním Europolu a jednak, že nepreukázal, že „tzv. mafiánske zoznamy“ vyhotovila a viedla inštitúcia Únie a konkrétne Europol. Pán Kočner podal odvolanie na Súdny dvor.

Generálny advokát Athanasios Rantos vo svojich návrhoch z dnešného dňa spresňuje, že **vec ponúka Súdnemu dvoru po prvýkrát príležitosť rozhodnúť** najmä o povahe mimozmluvnej zodpovednosti Europolu, a konkrétnejšie **o existencii osobitného režimu solidárnej zodpovednosti Europolu a členského štátu, v ktorom vznikla škoda, v súvislosti s nesprávnym spracúvaním údajov Europolom alebo týmto členským štátom.**

Generálny advokát Rantos najprv pripomína, že pokiaľ ide o mimozmluvnú zodpovednosť, Únia nahradí škody spôsobené jej inštitúciami alebo jej zamestnancami pri výkone ich funkcií. Toto pravidlo sa uplatňuje na Europol. Podľa nariadenia Europol každá osoba, ktorá utrpela škodu v dôsledku nezákonnej operácie spracúvania, má právo na náhradu spôsobenej škody, a to buď od Europolu, alebo od členského štátu, v ktorom nastala udalosť, ktorá spôsobila škodu, v súlade s jeho vnútroštátnym právom. Odôvodnenie (**nezáväzná**) tohto nariadenia spresňuje, že pre dotknutú fyzickú osobu môže byť ťažké určiť, či škoda, ktorú utrpela v dôsledku nezákonného spracúvania údajov, je následkom krokov Europolu, alebo členského štátu, a že Europol a členský štát, v ktorom nastala udalosť,

¹ Rozsudok z 29. septembra 2021, Kočner/Europol, [T-528/20](#) (pozri tlačové komuniké č. [165/21](#)).

ktorá viedla ku vzniku škody, by preto mali byť zodpovední spoločne a nerozdielne.

V tejto súvislosti generálny advokát Rantos poznamenáva, že mimozmluvná solidárna zodpovednosť v zásade znamená, že ak konanie, ktoré spôsobilo škodu, možno pripísať viacerým osobám, tieto osoby sú povinné nahradiť ju spoločne a nerozdielne.

Pripomína, že výklad ustanovenia práva Únie si vyžaduje zohľadniť nielen jeho znenie, ale aj kontext, v ktorom sa nachádza, ako aj ciele a účel, ktoré sleduje právny akt, ktorého je súčasťou.

Generálny advokát analyzuje všetky relevantné právne ustanovenia a dochádza k záveru, že **právo Únie zavádza režim solidárnej zodpovednosti Europolu a dotknutého členského štátu za škody spôsobené nezákonným spracúvaním údajov v dôsledku činnosti Europolu alebo tohto členského štátu.**

Generálny advokát preto navrhuje zrušiť rozsudok Všeobecného súdu v rozsahu, v akom vylúčil akúkoľvek príčinnú súvislosť medzi škodou uvádzanou pánom Kočnerom a prípadným konaním Europolu iba z dôvodu, že počas určitého obdobia mali údaje obsiahnuté v dotknutých mobilných telefónoch k dispozícii tak Europol, ako aj slovenské orgány.

Naproti tomu, **pokiaľ ide o údajný zápis pána Kočnera do „tzv. mafiánskych zoznamov“, generálny advokát navrhuje Súdnemu dvoru, aby odvolanie zamietol** a potvrdil odôvodnenie Všeobecného súdu.

UPOZORNENIE: Súdny dvor nie je viazaný návrhmi generálneho advokáta. Úlohou generálnych advokátov je nezávisle navrhnúť Súdnemu dvoru právne riešenie veci, ktorá im bola pridelená. Sudcovia Súdneho dvora od tohto momentu začínajú v tejto veci poradu. Rozsudok bude vyhlásený neskôr.

UPOZORNENIE: Proti rozsudku alebo uzneseniu Všeobecného súdu je možné na Súdny dvor podať odvolanie, ktoré sa obmedzuje len na právne otázky. Odvolanie v zásade nemá odkladný účinok. Ak je prípustné a dôvodné, Súdny dvor zruší rozhodnutie Všeobecného súdu. Ak to stav konania dovoľuje, môže Súdny dvor vydať konečný rozsudok sám. V opačnom prípade vráti vec na rozhodnutie Všeobecnému súdu, ktorý je viazaný rozhodnutím, ktoré Súdny dvor vydal v rámci odvolacieho konania.

Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Súdny dvor.

[Úplné znenie](#) návrhov sa uverejňuje na internetovej stránke CURIA v deň ich prednesu.

Kontaktná osoba pre tlač: Iliana Paliova ☎ (+352) 4303 4293

Obrazový záznam z prednesenia návrhov je k dispozícii na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106.

Zostaňte v spojení!

